



Ermuko Udal Euskara zerbitzua  
[euskara@udalermua.net](mailto:euskara@udalermua.net)  
Telf.: 943 179 147

Gakoa

# BEZEROEN ASEBETETZEA

La clave es que los clientes estén satisfechos



# Itzulpen zerbitzua

Servicio de traducción

Zalantzak badituzu eskura dituzu hainbat hiztegi eta itzultziale neuronal. Udal euskara zerbitzuak ere momentu oro lagun deizazuke.

Si no sabes o tienes dudas, dispones de diccionarios y traductores neuronales y el departamento de euskera también te puede asesorar y ayudar.

<https://www.euskadi.eus/itzuli/>  
euskara@udalermua.net

Menú euskaratu nahi izanez gero:  
<http://www.donostiaeuskaraz.eus/platerean?o=6>

Ayudas del 100% de la matrícula para aquellas trabajadoras que trabajen de cara al público

## Euskara ikasteko %100eko laguntzak



Komertzioan euskarari sarbidea ematea oso garrantzitsua da. Gure bezeroak zaintzeko modu bat da eta ahalegin horretan Udalak lagundu nahi dio tokiko komertzioari hainbat laguntza eta zerbitzu eskainiz.

Es importante dar presencia al euskera en nuestro comercio es una manera de mimar al cliente, es por ello que el Ayuntamiento de Ermua ofrece diferentes ayudas y servicios para ayudar al comercio local en este camino.

## Hizkuntza paisaia euskaraz jartzeko laguntzak



### Subvenciones para rotulación...

Kanpoko edo barruko errrotulazioa, papelería, poltsak, biniloak, kartelería, Web orria euskara zjartzeko laguntzak ematen ditu Udalak.

El Ayuntamiento ofrece ayudas para poner en euskera el paisaje lingüístico (cartelería, rotulación. vinilos, página Web...)

## Aitortzak

Badaude aitortza sistema desberdinak. bil aezazu zure ezaugarrietara hobeto moldatzten dena eta eskura ezazu. Gai bagara zabal dezagun.



Herritarrek establezimenduetan euskaraz lasai hitz egin dezaketea adierazteko.



Arlo sozioekonomikoan euskararen erabilera, kudeaketa eta konpromisoa aitortzen dituen ziutagiria.



Euskaran presentzia, erabilera eta kudeaketaren normalizazio maila berresten eta onartzen duena.